

Tabella di livelli sonori

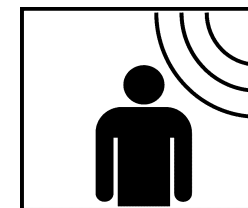
Aziende in regia delle
amministrazioni pubbliche

Tableau de niveaux sonores

Régie des administrations
publiques

Schallpegeltabelle

Regiebetriebe der
öffentlichen Verwaltungen



Carichi fonici caratteristici associati a
professioni e funzioni

Expositions au bruit caractéristiques pour
des professions et des fonctions

Typische Lärmbelastungen für
Berufe und Funktionen

Code Suva

| Funzione professionale | Fonction professionnelle | Berufliche Funktion | LEX | M | Aud | n | LQC | BC |
|--|--|---|------------|----------|----------|---|--------|----------|
| Lavori in regia, amministrazione pubblica | Travaux de régie, administrations | Regiearbeiten, öffentliche Verwaltungen | | | | | 8700 | |
| Manutenzione delle stradi e dell'infrastruttura della comunità | Voirie, chantier municipal | Strassenunterhalt, Werkdienst | | | | | 8715.5 | |
| Cantoniere / operatore infrastrutture, lavori prevalentemente manuali | Cantonnier / agent d'exploitation, travaux manuels prédominants | Strassenwart / Werkdienst, vorwiegend manuelle Arbeiten | 83 | 1 | - | | 8716.1 | 41103072 |
| Cantoniere/ operatore infrastrutture, oltre 4 ore/settimana di lavori a macchina | Cantonnier / agent d'exploitation, plus de 4 heures/semaine de travaux mécanisés | Strassenwart / Werkdienst, Arbeit mit Maschinen über 4 Stunden/Woche | 86 | 2 | A | | 8716.2 | 41103072 |
| Cantoniere/ operatore infrastrutture, oltre 8 ore/settimana di lavori a macchina | Cantonnier / agent d'exploitation, plus de 8 heures/semaine de travaux mécanisés | Strassenwart / Werkdienst, Arbeiten mit Maschinen über 8 Stunden/Woche | 90 | 2 | A | | 8716.3 | 41103072 |
| Cantoniere / operatore infrastrutture, oltre 8 ore/settim. macchine elettriche | Cantonnier / agent d'exploitation, plus de 8 heures/sem. équipem. électrique | Strassenwart / Werkdienst, Arbeiten mit Elektrogeräten über 8 Stunden/Woche | 86 | 2 | A | | 8716.6 | 41103072 |
| Segnaletica stradale (con fresa per demarcazione e macchina di marcatura) | Marqueurs de route (avec fraise de démarcation et machine de marquage) | Strassenmarkierer (mit Demarkierungsfräse und Markierungsmaschine) | 86 | 2 | A | | 8714.9 | 23104010 |
| Giardiniere, lavori manuali | Jardinier, travaux manuels | Gärtner, manuelle Arbeiten | 75 | - | - | | 9204.9 | 11401017 |
| Coducete di motospazzatrici urbane | Chauffeur de balayeuses-ramasseuses | Chauffeur auf Strassen-Wischmaschinen | 83 | - | - | | 8711.5 | 34202001 |
| Veicoli di pulizia delle canalizzazioni | Camion de curage et pompage de boue | Kanalisations-Reinigungsfahrzeug | 83 | 1 | - | | 8713.4 | 34202001 |
| Camionista | Chauffeur de camion | Lastwagenfahrer | 75 | - | - | | 8201.5 | 34202001 |
| Aziende forestali | Exploitation forestière | Forstbetriebe | | | | | 3600 | |
| Forestale (solo lavori in ufficio) | Forestier (travail de bureau uniquement) | Förster (nur Bürotätigkeit) | 75 | - | - | | 3600.5 | 11501015 |
| Forestale | Forestier | Förster | 95 | 2 | A | | 3600.2 | 11501015 |
| Selvicoltore | Forestier bûcheron | Forstwart | 100 | 2 | A | | 3600.7 | 11502001 |
| Approvvigionamento d'acqua | Alimentation en eau | Wasserversorgung | | | | | 8702.4 | |
| Controllore d'acqua | Contrôleur d'eau | Wasserwart / Brunnenmeister | 80 | - | - | | 8702.5 | 29507030 |
| | | | | | | | | |
| Impianti di depurazione acque | Epuración des eaux usées | Abwasserreinigungsanlagen | | | | | 8703 | |

| Funzione professionale | Fonction professionnelle | Berufliche Funktion | LEX | M | Aud | n | LQC | BC |
|---|---|---|------------|----------|------------|----------|------------|-----------|
| Sorvegliante degli impianti di depurazione | Surveillant des installations d'épuration | Klärwart | 80 | 1 | - | | 8704.9 | 29507030 |
| Impianti di incenerimento rifiuti | Incinération des ordures | Kehrichtverbrennungsanlagen | | | | | 8706 | |
| Sorvegliante degli impianti | Surveillant d'installations | Anlagewart | 83 | 1 | - | | 8706.5 | 29507030 |
| Squadra di manutenzione | Equipe d'entretien | Unterhaltsequipe | 83 | 1 | - | | 8706.8 | 25404029 |
| Camionista raccolta rifiuti | Chauffeur de camion à ordures | Chauffeur Kehrichtsammelfahrzeug | 80 | - | - | | 8708 | 34202001 |
| Caricatore d'immondizia (contenitori e sacchi per i rifiuti) | Chargeur d'ordures (container et sacs à déchets) | Abfallbelader (Container und Abfallsäcke) | 83 | 1 | - | | 8708.9 | 41202004 |
| Caricatore d'immondizia (raccolta di vetri), per oltre 20 ore/settimana | Chargeur d'ordures (ramassage des verres), plus de 20 heures/semaine | Abfallbelader (Glassammlung), mehr als 20 Std./Woche | 86 | 2 | A | | 8708.7 | 41202004 |
| Conducente di macchine edili | Conducteur de machines de chantier | Baumaschinenführer | 80 | 1 | - | | 0100.9 | 29502015 |
| Manutenzione e trasporto | Entretien et transport | Unterhalt und Transport | | | | | 9005 | |
| Custode | Concierge | Hauswart | 80 | 1 | - | | 9177.9 | 41103024 |
| Donna di pulizia | Nettoyeuse | Raumpflegerin | 80 | - | - | | 9175.9 | 41103015 |
| Meccanico | Mécanicien | Mechaniker | 83 | 1 | - | | 9026.5 | 25404113 |
| Meccanico di manutenzione con lavori da fabbro per oltre 4 ore/settimana | Mécanicien de maintenance avec travaux de serrurerie plus de 4 heures/semaine | Unterhaltsmechaniker mit Schlosserarbeiten über 4 Stunden/Woche | 86 | 2 | A | | 9034.8 | 25404113 |
| Fabbro di manutenzione | Serrurier de maintenance | Unterhaltsschlosser | 86 | 2 | A | | 9024.5 | 25306032 |
| Falegname con macchine per la lavorazione de legno meno di 10 ore/settimana | Menuisier avec machines à travailler le bois moins de 10 heures/semaine | Schreiner mit Maschinenarbeiten unter 10 Stunden/Woche | 83 | 1 | - | | 9045.6 | 26105062 |
| Falegname con macchine per la lavorazione de legno per oltre 10 ore/settimana | Menuisier avec machines à travailler le bois plus de 10 heures/semaine | Schreiner mit Maschinenarbeiten über 10 Stunden/Woche | 86 | 2 | A | | 9045.5 | 26105062 |
| Pittore | Peintre | Maler | 80 | - | - | | 0970.5 | 23204045 |
| Installatore elettricista | Installateur-électricien | Elektro-Installateur | 83 | 1 | - | | 0950.5 | 23210042 |
| Camionista | Chauffeur de camion | Lastwagenfahrer | 75 | - | - | | 8201.5 | 34202001 |
| Conducente di spazzaneve rotativo | Conducteur de fraiseuses à neige | Fahrer Schneeschleuder | 83 | 1 | - | | 8029.9 | 34203009 |
| Meccanico d'automobili | Mécanicien en automobiles | Automechaniker | 80 | - | - | | 1462.9 | 25702022 |
| Meccanico di autocarri | Mécanicien en camions | LKW-Mechaniker | 83 | 1 | - | | 1462.1 | 25702023 |
| Meccanico di autocarri con lavori di fabbro per oltre 4 ore/settimana | Mécanicien en camions avec travaux de serrurerie plus de 4 heures/semaine | LKW-Mechaniker mit Schlosserarbeiten über 4 Stunden/Woche | 86 | 2 | A | | 1462.2 | 25702023 |
| Magazziniere | Magasinier | Magaziner | 75 | - | - | | 9100.9 | 46103020 |
| Cimiteri | Cimetière | Friedhöfe | | | | | 8727 | |
| Giardiniere, lavori manuali | Jardinier, travaux manuels | Gärtner, manuelle Arbeiten | 75 | - | - | | 9204.9 | 11401017 |
| Giardiniere con lavori a macchine | Jardinier avec des travaux mécanisés | Gärtner mit Maschinenarbeiten | 83 | 1 | - | | 9204.7 | 11401017 |

| Funzione professionale | Fonction professionnelle | Berufliche Funktion | LEX | M | Aud | n | LQC | BC |
|---|---|--|------------|----------|------------|----------|------------|-----------|
| Conducente di macchine edili su minibagger | Conducteur de machines de chantier sur mini-pelles | Baumaschinenführer auf Minibagger | 80 | 1 | - | | 0104.9 | 29502015 |
| Polizia | Police | Polizei | | | | | 8750 | |
| Agente di polizia armato | Agent de police avec arme | Polizist mit Waffe | 83 | 2 | - | | 8750.2 | 36101045 |
| Agente di polizia non armato | Agent de police sans arme | Polizist ohne Waffe | 75 | - | - | | 8750.1 | 36101045 |
| Ispezione della caccia | Inspectorat de la chasse | Jagdinspektorat | | | | | 8768 | |
| Guarda caccia | Garde-chasse | Wildhüter | 75 | 2 | - | | 8768.9 | 11503003 |
| Controllo delle derrate alimentari | Contrôle des denrées alimentaires | Lebensmittelkontrolle | | | | | 8767 | |
| Ispettore delle carni | Inspecteur des viandes | Fleischschauer | 86 | 2 | A | | 7311.5 | 21102019 |
| Piscina coperta, pattinaggio | Piscine fermée, patinoire | Hallenbad, Kunsteisbahn | | | | | 8775 | |
| Sorvegliante degli impianti | Surveillant d'installations | Anlagewart | 83 | 1 | - | | 8778 | 29507030 |
| Pompieri, paramedico e protezione civile | Corps des pompiers, paramédical et protection civile | Feuerwehr, Sanität und Zivilschutz | | | | | 8770 | |
| Pompiera professionale | Pompier professionnel | Berufsfeuerwehr | 83 | 1 | - | | 8721.2 | 29402023 |
| Paramedico | Paramédical | Rettungssanitäter | 80 | - | - | | 8189.9 | 42507054 |
| Meccanico d'aggregati | Mécanicien des agrégats | Aggregatmechaniker | 83 | 1 | - | | 8904.8 | 25401015 |
| Riparazioni sul rete di distribuzione di acqua e di gas | Réparations au réseau de distribution d'eau et de gaz | Reparaturarbeiten an Gas-, Wasser- und Elektroleitungen | | | | | 8701 | |
| Lavori di manutenzione e di riparazione dei condotti | Travaux de réparation et d'entretien des conduites | Unterhalts- und Reparaturarbeiten an Leitungen | 83 | 1 | - | | 8701.4 | 46107003 |
| Gas naturale: condotto di distributore (pressione di rete sotto di 5 bar) | Gas naturel:Conduites de distributions (pression de réseau moins de 5 bar) | Erdgasverteiler lokal (Netzdruck unter 5 bar) | | | | | 8620 | |
| <i>Manutenzione delle reti locali</i> | <i>Entretien des réseaux locaux</i> | <i>Unterhalt der lokalen Verteilnetze</i> | | | | | 8621 | |
| Meccanico | Mécanicien | Mechaniker | 83 | 1 | - | | 8622.9 | 25401015 |
| Elettromeccanico | Mécanicien-électricien | Elektromechaniker | 83 | 1 | - | | 8623.9 | 25506016 |
| Elettricista | Electricien | Elektriker | 83 | 1 | - | | 8624.9 | 23210033 |
| Piccole centrali idroelettriche | Petites centrales hydroélectriques | Klein-Wasserkraftwerke | | | | | 8504 | |
| Personale esercizio e picchetto | Personnel d'exploitation et de piquet | Betriebs- und Pikett-Personal | 83 | 1 | - | | 8504.9 | 29507008 |
| Elettricista per reti di distribuzione | Electricien de réseau | Netzelektriker | 83 | 1 | - | | 8556 | 25504004 |
| Centrali termoelettriche | Centrales thermiques | Thermische Kraftwerke | | | | | 8527 | |
| Sorvegliante centrale termoelettr. a blocco, esp. al rumore del motore meno di 1 ora/ settimana | Surveillant centrale à énergie totale, exposition au bruit du moteur < 1 h/sem. | Anlagewart Blockheizkraftwerk, dem Motorenlärm unter 1 Stunde/Woche ausgesetzt | 83 | 1 | - | | 8528.6 | 29507030 |

| Funzione professionale | Fonction professionnelle | Berufliche Funktion | LEX | M | Aud | n | LQC | BC |
|---|---|---|------------|----------|------------|----------|------------|-----------|
| Sorvegliante centrale termoel. a blocco, espos. al rumore del motore per oltre 1 ora/ settimana | Surveillant centrale à énergie totale, exposition au bruit du moteur plus de 1 heure/ semaine | Anlagewart Blockheizkraftwerk, dem Motorenlärm über 1 Stunde/Woche ausgesetzt | 86 | 2 | A | | 8528.5 | 29507030 |
| Sorvegliante centrale termoel. a blocco (potenza elettrica. superiore a 500 kW) | Surveillant centrale à énergie totale (puissance électr. supérieure à 500 kW) | Anlagewart Blockheizkraftwerk mit elektr. Leistung über 500 kW | 90 | 2 | A | | 8528.7 | 29507030 |

Tabella di livelli sonori

Aziende in regia delle
amministrazioni pubbliche

Carichi fonici caratteristici associati
a fonti di rumore, zone e attività

Tableau de niveaux sonores

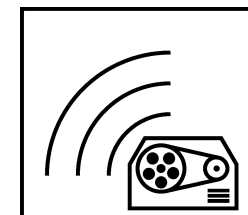
Régie des administrations
publiques

Expositions au bruit caractéristiques
par sources de bruit, zones et activités

Schallpegeltabelle

Regiebetriebe der
öffentlichen Verwaltungen

Typische Lärmbelastungen für
Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten



Code Suva

| Fonti di rumore, zone e attività | Sources de bruit, zones et activités | Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten | Leg ^d B(A) | | LQC | BC |
|---|--|--|-----------------------|------------|---------|----------|
| | | | GP | AP | | |
| Manutenzione delle stradi e dell'infrastruttura della comunità | Voirie, chantier municipal | Strassenunterhalt, Werkdienst | | | 8715.5 | |
| Motofalce portatile | Machine à faucher portative | Rucksackmähaschine | | 95 | 8719.4 | 23104027 |
| Decespugliatori | Débroussailleuses | Freischneidegeräte | | 95 | 8719.1 | 23104027 |
| Soffiatori di fogliame (benzina) | Souffleurs de feuilles (essence) | Laubräumgebläse (Benzin) | | 95 | 8719.3 | 11401017 |
| Soffiatori di fogliame elettrici | Souffleurs de feuilles électriques | Laubräumgebläse, elektrisch | | 86 | 8719.31 | 23104027 |
| Tosaerba (benzina) | Tondeuses à gazon (essence) | Rasen-, Grasmäher (Benzin) | | 86 | 8718.1 | 23104027 |
| Tosaerba (elettrico) | Tondeuses à gazon (électrique) | Rasen-, Grasmäher (Elektrisch) | | 83 | 8718.6 | 23104027 |
| Veicoli multiuso con falciatrice | Véhicule à usages multiples avec dispositif de coupe | Mehrzweckfahrzeug mit Mähvorrichtung | | 90 | 8718.2 | 11401017 |
| Motoseghe a catena (benzina) | Tronçonneuses à chaîne (essence) | Motorkettensägen (Benzin) | | 105 | 3408 | 23104027 |
| Motoseghe a catena (elettriche) | Tronçonneuses à chaîne (électr.) | Motorkettensägen (elektrisch) | | 95 | 3409 | 23104027 |
| Motozappatrici | Motobêches | Motorhacken | | 90 | 9325 | 23104027 |
| Sminuzzatrici | Hacheuses à bois | Holzhäcksler | | 100 | 8722 | 23104027 |
| Fresatrici sgombraneve | Fraiseuses à neige | Schneefräsen | | 86 | 8712 | 46107003 |
| Motospazzatrici urbane | Balayeuses-ramasseuses | Strassenwisch-Maschinen | | 83 | 8711.01 | 34202001 |
| Martelli demolitori pneumatici, insonorizzati | Marteaux-piqueurs pneumatiques, insonorisés | Abbauhämmer pneumatisch, schallgedämmt | | 100 | 0016 | 46107003 |
| Martelli scalfellatori elettrici | Marteaux-piqueurs électriques | Spitzhämmer elektrisch | | 100 | 0017.1 | 46107003 |
| Macchine per segnaletica orizzontale (con compressore) | Appareil de marquage routier (avec compresseur) | Strassen-Markiergerät (mit Kompressor) | | 86 | 8714 | 46107003 |
| Frese per asfalto/macchina di demarcazione | Fraiseuses à asphalte/machines à démarquer | Belagsfräsen/Demarkierungsmaschinen | | 95 | 0759 | 46107003 |
| Costipatori per scavi | Vibro-dameuses | Grabenstampfer | | 95 | 0752 | 46107003 |
| Costipatori per lastre | Compacteurs à plaques | Plattenverdichter | | 95 | 0727 | 46107003 |

| Fonti di rumore, zone e attività | Sources de bruit, zones et activités | Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten | Leg ^d B(A) GP AP | LQC | BC | |
|---|---|---|--------------------------------|------------|---------|----------|
| Rulli vibratori | Rouleaux vibrants | Vibrationswalzen | | 86 | 0726.01 | 23104027 |
| Impianti depurazione acque | Epuration des eaux usées | Abwasserreinigungsanlagen | <75 | | 8704 | |
| Locale ventilatori | Soufflerie | Gebläseraum | | 100 | 8705 | 29507030 |
| Pompe a stantuffo (pastorizzazione) | Pompes à membrane à piston (pasteurisation) | Kolbenmembranpumpen (Pasteurisierung) | | 95 | 8470.1 | 29507030 |
| Motori a gas / diesel | Moteurs à gaz / diesel | Diesel / Gas-Motoren | | 100 | 8471 | 29507030 |
| Giri di controllo | Tours de contrôle | Kontrollgänge | | 80 | 8704.2 | 29507030 |
| Veicoli di pulizia delle canalizzazioni | Camion de curage et de pompage de boue | Kanalisations-Reinigungsfahrzeuge | | 83 | 8713 | 34202001 |
| Impianti di incenerimento rifiuti | Incinération des ordures | Kehrichtverbrennungsanlagen | | | 8706 | |
| Ricezione rifiuti | Réception des ordures | Kehrichtannahme | | 80 | 8709.01 | 41103036 |
| Gruisti | Grutiers | Kranführer | | 80 | 8012.1 | 29503001 |
| Sala caldaie | Salle des chaudières | Kesselhaus | | 83 | 8706.1 | 29507030 |
| Locale turbine, locale pompe | Salle des turbines, salle des pompes | Turbinen-, Pumpenraum | | 95 | 8706.31 | 29507030 |
| Locale comandi | Local de commande | Kommandoraum | | 75 | 8706.2 | 29507030 |
| Giri di controllo | Tours de contrôle | Kontrollgänge | | 86 | 8706.4 | 29507030 |
| Reparto manutenzione e riparazione | Département réparation et entretien | Unterhalts- und Reparaturabteilung | | | 9034 | |
| Torni, fresatrici, trapani, piallatrici | Tours, fraiseuses, perceuses, raboteuses | Dreh-, Fräs-, Bohr-, Hobelmaschinen | | 80 | 1170.1 | 25404113 |
| Raddrizzatura, martellatura, smerigliatura, sbavatura | Dressage, martelage, meulage, ébarbage | Richten, Hämmern, Schmirgeln, Verputzen | | 95 | 9023.21 | 25308047 |
| Troncatrici | Tronçonneuses à disque | Trennschleifmaschinen | | 100 | 9021.2 | 99990022 |
| Martelli ad aghi pneumatici | Marteaux à aiguilles pneumatiques | Nadelhämmer pneumatisch | | 105 | 1135 | 25404113 |
| Magli di fucina | Marteaux pilons | Schmiedehämmer | | 105 | 9022.1 | 25305004 |
| <i>Falegnameria</i> | <i>Menuiserie</i> | <i>Schreinerei</i> | | | 9044 | |
| Macchine per la lavorazione del legno | Machines à travailler le bois | Holzbearbeitungsmaschinen | | 90 | 9040.11 | 25404113 |
| <i>Garage</i> | <i>Garage</i> | <i>Garage</i> | | | 9090 | |
| Servizi | Travaux d'entretien | Servicearbeiten | | 80 | 9090.1 | 25702008 |
| Lavori da fabbro e lattoniere di carrozzeria | Ferblanterie, travaux de carrosserie | Spengler-, Carrossierarbeiten | | 95 | 9095.1 | 25701026 |
| Trasporto | Transport | Transport | | | 8000.5 | |
| Furgoncini, autocarri | Camionnettes, camions | Lieferwagen, LKW | | 80 | 8042 | 34202001 |
| Carrelli elevatori | Chariots élévateurs | Stapler | | 83 | 8051.5 | 34501013 |
| Carrelli elevatori elettrici | Chariots élévateurs électriques | Stapler, elektrisch | | 75 | 8054.1 | 34501013 |
| Trattori | Tracteurs | Traktoren | | 83 | 8044.01 | 29505032 |
| Impianti diesel ed elettrici | Groupes diesel et électriques | Diesel-Elektrische-Anlagen | | | 8530 | |

| Fonti di rumore, zone e attività | Sources de bruit, zones et activités | Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten | Leg ^d B(A) GP AP | LQC | BC | |
|--|--|--|--------------------------------|---------------|--------|----------|
| Gruppi elettrogeni d'emergenza (motori diesel) | Groupes électrogènes de secours (moteurs diesel) | Notstromgruppen (Dieselmotoren) | | 105 | 8485 | 29507030 |
| Centrale termoelettrica a blocco (rumore di fondo con motore incapsulato) | Centrale à énergie totale (bruit de fond avec moteur capsulé) | Blockheizkraftwerk (Grundpegel mit gekapseltem Motor) | 75 | | 8528.1 | 29507030 |
| Centrale termoelettrica a blocco, motore non capsulato, potenza elettr. < 500 kW | Centrale à énergie totale, moteur non capsulé, puissance électr. moins de 500 kW | Blockheizkraftwerk, ungekapselter Motor, elektr. Leistung unter 500 kW | | 100 | 8528.2 | 29507030 |
| Centrale termoelettrica a blocco, motore non capsulato, potenza elettr. > 500 kW | Centrale à énergie totale, moteur non capsulé, puissance électr. plus de 500 kW | Blockheizkraftwerk, ungekapselter Motor, elektr. Leistung über 500 kW | | 110 | 8528.3 | 29507030 |
| Sale comandi | Salles de commande | Kommandoräume | | <75 | 8530.1 | 29507030 |

Leggenda

Livello d'esposizione al rumore

Esposizione al rumore L_{EX} in dB(A) per un'attività tipica durante un anno di lavoro (2000 ore)

Misure generali

Misure M1:

- sondare le possibilità per combattere il rumore in base alla lista di controllo 67009,
- informare i lavoratori sui pericoli per l'udito e sulle conseguenze di un danno uditivo,
- istruire i lavoratori sulle necessarie misure di protezione e sulla loro applicazione,
- distribuire gratuitamente idonei protettori auricolari,
- raccomandare l'uso dei protettori auricolari per lavori rumorosi,
- non occupare donne incinte (ordinanza sulla protezione della maternità).

Misure M2, che integrano le misure M1:

- adottare misure antirumore,
- segnalare i posti di lavoro, le apparecchiature e le zone rumorose con il cartello "Protezione obbligatoria dell'udito",
- imporre l'uso dei protettori auricolari negli ambienti di lavoro rumorosi (a seconda della situazione per i servizi di manovra, in caso di disaccoppiamento di valvole per alta pressione)

Visita audiometrica a bordo dell'automobile

Obbligo all'esame per dipendenti di età inferiore ai 40 anni

Obbligo all'esame per tutti dipendenti nella zona dei binari

Non ha diritto alla visita

Numero di persone soggette a visita

Livello continuo equivalente di pressione sonora

Tipico livello continuo di pressione sonora di una fonte di rumore in dB(A) senza considerare il tempo di esposizione

Livello sonoro del rumore di fondo nel locale

Livello sonoro al posto di lavoro

Rumore impulsivo; Protettori auricolari obbligatori

Informazioni per la scelta dei dispositivi di protezione auricolare e sui fornitori:

www.suva.ch/protezione-per-l-udito

www.suva.ch/prodotti-di-sicurezza

Légende

Niveau d'exposition au bruit

Exposition au bruit en dB(A) lors d'une activité typique sur une année de travail (2000 heures de travail)

Mesures générales

Mesures M1:

- Recensement des moyens de lutte antibruit selon la liste de contrôle 67009.
- Informer le personnel sur le danger du bruit pour son ouïe et sur les conséquences de lésions auditives.
- Instruire le personnel sur les mesures de sécurité requises et leur mise en œuvre.
- Distribuer gratuitement des protecteurs d'ouïe appropriés.
- Recommander le port de protecteurs d'ouïe en cas de travaux bruyants.
- Pas d'occupation des femmes enceintes (ordonnance sur la protection de la maternité).

Mesures M2 s'ajoutant aux mesures M1:

- Prendre des mesures contre le bruit.
- Signaler les postes de travail, les appareils et les zones concernés en y apposant des panneaux «Protecteur d'ouïe obligatoire».
- Imposer le port de protecteurs d'ouïe en cas de travaux bruyants (en fonction de la situation pour les services manœuvres, lors du désaccouplement de valves à haute pression).

Examen auditif dans l'automobile

Obligation de se soumettre aux examens pour le personnel âgé de moins de 40 ans

Obligation de se soumettre aux examens pour tout le personnel aux abords des voies

Aucun droit à se faire examiner

Nombre de personnes devant se soumettre aux examens

Niveau de pression acoustique continu équivalent

Niveau de pression acoustique typique d'une source de bruit en dB(A) sans prise en compte de la durée d'exposition

Niveau du bruit de fond dans le local

Niveau du bruit au poste de travail

Bruits impulsifs; Protectors d'ouïe obligatoires

Informations sur le choix et les fournisseurs de protecteurs d'ouïe:

www.suva.ch/protection-de-l-ouie

www.suva.ch/produits-de-securite

Legende

Lärmexpositionspegel

Für eine Tätigkeit typische, auf ein Arbeitsjahr (2000 Arbeitsstunden) bezogene Gehörbelastung L_{EX} in dB(A)

Generelle Massnahmen

Massnahmen M1:

- Möglichkeiten zur Lärmbekämpfung gemäss Checkliste 67009 erfassen
- Information der Arbeitnehmenden über Gefährdung des Gehörs durch Lärm und über Auswirkungen eines Gehörschadens
- Instruktion der Arbeitnehmenden über notwendige Schutzmassnahmen und deren Anwendung
- Kostenlose Abgabe von geeigneten Gehörschutzmitteln
- Tragen von Gehörschutzmitteln bei lärmigen Arbeiten empfehlen
- Keine Beschäftigung von schwangeren Mitarbeiterinnen (Mutterschutzverordnung)

Massnahmen M2, zusätzlich zu M1:

- Massnahmen zur Lärmbekämpfung treffen.
- Kennzeichnen von Arbeitsplätzen, Geräten und Lärmbereichen mit dem Zeichen "Gehörschutz obligatorisch".
- Tragen von Gehörschutzmitteln bei lärmigen Arbeiten durchsetzen (situativ für den Rangierbetrieb beim Entkuppeln von Hochdruckventilen)

Gehöruntersuchung im Automobil

Pflicht zur Untersuchung für Mitarbeitende unter 40 Jahren

Pflicht zur Untersuchung für Mitarbeitende im Gleisfeld

Kein Anrecht auf Untersuchung

Anzahl untersuchungspflichtige Personen

Äquivalenter Dauerschalldruckpegel

Typischer Dauerschallpegel einer Lärmquelle in dB(A) ohne Berücksichtigung der Expositionszeit

Grundlärmpegel im Raum

Lärmpegel am Arbeitsplatz

Impulsärm; Gehörschutz obligatorisch

Informationen zur Auswahl von Gehörschutzmitteln und zu Bezugsquellen:

www.suva.ch/ gehoerschutz

www.suva.ch/ sicherheitsprodukte

L_{EX}

M
1

2

Aud
A

A

-

n

Leq

GP

AP

I